

*[Text]*

poorly distributed and divided in space and time—in other words, they are not at the right stage of their training to be available to industry or they are poorly located in space, in that they may be in the Maritimes while the need is in another part of the country; there are too many people entering the labour force without the needed skills; and as was added, and as I have added during the discussions earlier, there is a shortage of funds for training and training programs. Is that a clear interpretation of the basic problems, or do you feel there are more serious—?

**The Chairman:** I would say that is it, more or less. One could say about your fourth point that maybe there is not a shortage of funds; maybe the funds that are being spent are not being spent in the right areas. I pointed out in my remarks earlier today that in Canada we are spending over \$700 million at the federal level for manpower training programs, which is supposed to be the second-highest per capita in the world, yet we are faced with these mismatches, this imbalance. Consequently, it may be we need more money, but maybe we have to redirect some of the spending we are making now into more productive areas.

I think you have more or less touched on four subjects which relate to our work. Our job is investigating this to make recommendations for change in the government policies and laws, if necessary.

**Mr. McFarlane:** My proposal will come down to a single concrete proposal which I feel could be implemented to alleviate these situations. As I see it, the requirements, then, if these are the basic situations you are addressing yourself to, would be to provide experienced, proven workers where and when required; to meet the requirements of organized labour; to allow people to grow and meet their full potential in a free society; to adapt readily to advances in technology; to provide workers coming into the market with security for the future that their jobs will continue to exist; to enable Canada to exploit more easily and more readily its resources, using its own labour force to best advantage; to provide recognition and rewards for individual achievement—and I have added to it what I feel is certainly feasible under my proposal: to make provision for training while waiting.

Now with your indulgence I would like to read my proposal. Copies are available.

The techniques of completing a project have advanced more quickly than the techniques of planning and financing. For skilled workers this imbalance in total project performance by industry results in long idle periods between projects, a constant need to move with regional labour requirements, a continuing disruption of labour requirements in high-employment regions, extremely high labour costs, and low productivi-

*[Translation]*

du métier; que ceux qui existent sont mal répartis au point de vue du temps et de l'espace en ce sens qu'ils n'ont pas atteint un stade de formation suffisant pour pouvoir être utiles à l'industrie ou qu'ils sont mal répartis dans l'espace, en ce sens qu'ils peuvent se trouver dans les provinces Maritimes alors que les besoins existent dans une autre partie du pays; qu'il y a trop de personnes qui pénètrent sur le marché du travail sans les aptitudes voulues et enfin, comme il a été souligné et comme je l'ai déjà mentionné, les fonds affectés à la formation et aux programmes de formation ne suffisent guère. Convenez-vous qu'il s'agit là des problèmes fondamentaux ou estimez-vous qu'il en existe de plus graves?

**Le président:** Je crois que votre analyse est assez juste dans l'ensemble. Cependant, pour ce qui est du quatrième point que vous avez soulevé, on pourrait peut-être ajouter qu'il n'y a pas insuffisance mais mauvaise affectation des fonds. J'ai déjà fait remarquer aujourd'hui qu'au Canada plus de 700 millions de dollars sont dépensés à l'échelon fédéral au titre de programmes de formation de la main-d'œuvre, ce qui est censé placer le Canada au rang de deuxième pays pour ce qui est du montant affecté à ce titre par habitant. Pourtant, nous nous voyons confrontés avec ce problème. Cela peut vouloir dire que nous avons besoin de plus d'argent, mais c'est peut-être aussi un indice que nous devons tirer un meilleur parti de l'argent que nous dépensons actuellement, en le plaçant dans des secteurs plus productifs.

Je pense que vous avez mis le doigt sur quatre sujets qui relèvent de notre compétence. Notre tâche consiste maintenant à examiner la question en vue de recommander, s'il y a lieu, des changements dans les politiques gouvernementales et les lois.

**M. McFarlane:** J'aimerais pour ma part faire une seule proposition concrète qui à mon avis pourrait, si elle était retenue, remédier partiellement à cette situation. Si je me reporte à votre analyse, j'en arrive à déduire qu'il s'agirait de fournir des ouvriers qualifiés ayant fait leurs preuves au moment et à l'endroit voulus; de répondre aux exigences du mouvement syndical; de permettre aux gens de s'épanouir et de se réaliser pleinement dans une société libre; de pouvoir suivre le progrès technologique; de donner aux travailleurs qui pénètrent sur le marché du travail une certaine sécurité d'emploi; d'offrir au Canada la possibilité d'exploiter plus facilement ses ressources en tirant le meilleur parti possible de sa propre main-d'œuvre; d'encourager les initiatives individuelles. J'ajouterais à cela qu'il y a une mesure qui s'insère très bien dans le cadre de ma proposition, à savoir qu'on prenne des dispositions pour assurer la formation entre temps.

Permettez-moi maintenant de passer à la lecture de ma proposition. Vous pourrez, si vous le voulez, vous en procurer des copies.

Les techniques nécessaires à la réalisation d'un projet ont évolué plus rapidement que les méthodes de planification et de financement. Compte tenu de ce décalage constaté dans l'industrie aux trois étapes de tout projet, les ouvriers qualifiés se voient contraints de subir de longues périodes d'inactivité entre les projets, de se déplacer constamment en fonction des besoins régionaux en main-d'œuvre. Par ailleurs, cet état de choses